



FlaskPosten-PulloPosti



2018-06-07 • Godby Shipping • personaltidning • henkilöstölehti • crew magazine • 2018-2

News from Marine management

Dockings 2017/2018

- Mimer intermediate 05-2017
- Baltica intermediate 05-2017
- Misana renewal 06-2017
- Misida renewal 07-2017
- Midas intermediate 08-2017
- Miranda delivery docking 12-2017
- Midas emergency docking 01-2018

Planned dockings Link Star and Mistral 2018/2019

- Link Star renewal 10-2018
- Mistral renewal 01-2019 (suggested month)

Class status (preformed and coming surveys 2018)

- Link Star annual class 08.01.2018
- Mistral annual 26.02.2018
- Midas annual/intermediate class 12.03.2018
- Mimer annual/intermediate 13.03.2018
- Baltica annual to be done between 08.05.2018 – 08.11.2018
- Misana annual to be done between 31.05.2018 – 30.11.2018
- Misida annual to be done between 31.05.2018 – 30.11.2018

Preparations for coming dockings and service stops

- Link Star has done most of the thickness measurements required for the renewal docking
- Mistral had a service stop over Easter and did also the required thickness measurements and other required maintenance
- Mimer had service stop from 28th of April until 1st of May
- Midas had service stop from 28th of May until 1st of June
- Mistral has a stop in Rotterdam from 3rd of June and most probably until end of month due to relet from P&O to Stena

Budget 01.04.2018 – 31.03.2019

The final budget for Marine Management Department is now set in TM Master. All orders for parts and services shall be done in TM Master and the budget to be closely followed by office staff and onboard by master, chief engineer and chief officer.

TM Master

The use of TM Master and modules has increased in recent years. We now use Maintenance, Purchasing including Budget, Certificates, Observations and the Docking module that has recently been purchased and is under implementation. We have all old non conformities inserted in Observation module and all new are inserted directly by master or chief engineer.

Ballast treatment plants

All our ships need to install treatment plant according to following

- Baltica and Mimer – May 2022
- Midas – August 2022
- Misana and Misida – August 2022
- Links Star and Mistral – February 2024

Planning of the above starts during 2020 at the earliest.

Misana and Misida in liner traffic between Europoort (Netherlands) and Killingholme (UK)

Traffic between above ports has been on going for five months with six departures within a week per ship. Layover every weekend in Europoort and Killingholme from Saturday morning to Sunday late afternoon. The challenge on this route is lashing in Killingholme and maneuvering in same port. Stena is very satisfied with the ships and crew.

☒ **Christer**

Next Gen RoRo

Eftersom vi inte hittar en kund som är beredd att teckna ett långt kontrakt kommer vi åtminstone för tillfället inte vidare med Next Gen RoRo projektet.

Detta är förstås en stor besvikelse men för min del är läget helt klart: ingen kund – ingen beställning.

☒ **Dan**

Roro orderbook

We have – so far – not succeeded with our roro newbuilding project Next Gen RoRo. So what does the orderbook globally look like? We can start with the obvious – the roro market is small and the total number of ships is about 350. The average number of ships delivered is about 10 per year.

According to ShipPax Info May 2018 the total number of roro ships on order is 22. In size they are between 3.084 and 7.800 lm and the average size is 5.519 lm. The ships are built by Jinling (12 vessels), Hyundai (4 vessels) and Uljanik, Flensburg and Nassco (2 each). They are directly or indirectly ordered by 7 liner operators. No roro ship is on order from a tonnage provider.

The definition of a roro in this article is as follows: pure cargo roros, excluding: ropax, car carriers, rail ferries and roros below 1.000 lm.

☒ **Dan**

Owner/operator	Yard	LM
Toll Shipping	Jinling	3 084
Toll Shipping	Jinling	3 084
Matson Navig.	Nassco	3 500
Matson Navig.	Nassco	3 500
Tirrenia	Flensburg	4 076
Tirrenia	Flensburg	4 076
Cobelfret	Hyundai	5 400
Cobelfret	Hyundai	5 400
Cobelfret	Hyundai	5 400
Cobelfret	Hyundai	5 400
Cobelfret	Hyundai	5 400
Cobelfret	Uljanik	5 452
Cobelfret	Uljanik	5 452
Finnlines	Jinling	5 800
Finnlines	Jinling	5 800
Finnlines	Jinling	5 800
DFDS	Jinling	6 700
DFDS	Jinling	6 700
DFDS	Jinling	6 700
DFDS	Jinling	6 700
Grimaldi	Jinling	7 800
Grimaldi	Jinling	7 800
Grimaldi	Jinling	7 800
Average size		5 519



Suomeksi - In English

Katso sivu 8-13. See page 14-17.

☒ **Dan**



Befragningsläget

Balticas kontrakt med TransProCon har förlängts och gäller nu till december 2018. Link Stars kontrakt med UPM har förlängts till december 2020.

Befragningsläget är därmed följande

- Midas CMA CGM till december 2018
- Mimer Marinex Cargo Line till december 2018
- Baltica TransProCon till december 2018 + option
- Mistral P&O till december 2018 + option
- Misana och Misida Stena RoRo till december 2018 + option
- Link Star UPM-Kymmene till december 2020

Dan

Redaktionsruta

Redaktör/toimittaja
Dan Mikkola

*Översättning/
Käännöstyö*
Sari Törnroos
Catty Ramsay

Upplaga/lukumäärä
450



Godby Shipping Ab
www.godbyshipping.fi
dan.mikkola@godbyshipping.fi

RiF förtjänsttecken till Anders Blomberg

Rederierna i Finlands förtjänsttecken kan ges till sjöfarare med minst 20 års föredömlig tjänstgöring inom utrikes handelsflottan. Det är styrelsen som beviljar utmärkelsen efter ansökan från redriet. Från oss var det i år maskinchef Anders Blomberg som premierades. Nedan ett sammandrag från talet till Anders som hölls av Dan Mikkola vid utdelandet som skedde på Sjöfartens dag den 24 maj 2018.

Anders Blomberg

Du kom till oss från Alandia Tanker Company. Där du seglat på olika tankbåtar.

Du började på Midas som förstamaskinist 1999. Anders var tydligt överkvalificerad och blev snabbt chief.

2007 med som nybyggnadsövervakare på Sietas i Hamburg för NB1281 och 1282, idag mera kända som Misana och Misida. När Misana var klar – eller snarare nästan klar – avgick hon med Anders som chief mot Helsingfors där flera hundra gäster väntade på kajen för dopceremonin. Jag var själv med på första resan och kommer tydligt ihåg hur jag en morgon glatt hälsade på herr Blomberg som bara argt morrade tillbaka. Jag fick då reda på att Misana under natten fått ett bränsleläckage i separatorrummet och maskingänget ägnat hela natten åt rengöring och felsökning.

Den planerade visningen av maskinrummet för de inbjudna gästerna ställdes in men dopet blev trots detta mycket lyckat. Misanas första år var definitivt inte problemfria men med Anders som chief ombord kändes det ändå tryggt.

Anders hanterar problem lugnt metodiskt och med stor yrkeskunnighet. Vi ser också Anders som en mycket lojal och pålitlig medarbetare. Med dessa ord tackar jag dig för dina 20 år i redriet och överränner Rederiföreningens guldmedalj.

*Den är du väl värd!
Tack Anders!*

De övriga medaljörerna är Jari-Pekka Mäkinen, sjökaptan, VG-Shipping, Vidar Tollander, sjökaptan, VG-Shipping, Anne Aller, sjukskötare, Viking Line, Dan Roberts, Fleet Captain, Viking Line, Jyri Viljanen, sjökaptan, Arctia. Våra varmaste gratulationer till samtliga mottagare.

Eva

Bokslut och budget

Vårt senaste bokföringsår 1 april 2017 – 31 mars 2018 är avslutat

- Omsättning mindre än budgeterat pga Miranda försäljning samt för Mimer och Midas ofördelaktig valutakurs (avtalen är i dollar)
- Fem planerade dockningar varav två (Midas och Baltica) kraftigt översteg budget samt två oplanerade dockningar (Midas läckande axeltätning och Miranda leveransdockning) gav höga kostnader
- Mimer och Midas trafik i Karibien är även i övrigt dyr
- Försäljningen av Miranda ledde till en stor vinst och likviditeten är god

Budgeten för 1 april 2018 – 31 mars 2019 är fastslagen

- Omsättningen minskar eftersom vi nu bara har sju fartyg i trafik trots att hyrorna för flera fartyg stiger
- Vi har endast två dockningar planerade (Mistral och Link Star) vilket leder till lägre kostnader
- Det operativa resultatet bör därför bli väsentligt bättre

Dan

Sjöfartens dag 2018

Torsdag 24 maj var det dags för Sjöfartens dag här i Mariehamn igen. Det är roligt att se hur mycket eventet utvecklats sen det ordnades första gången år 2001. I år var det 110 utställare och över 600 personer registrerade, vilket är nytt rekord. Vi var självklart där som utställare och åhörare. Kongresshuset Alandica fylls med sjöfartsintresserade människor, intressanta föreläsningar och ett intensivt nätverkande. Även dagarna före och efter är det många möten och andra aktiviteter på gång.

Nästa gång är det torsdagen den 9 maj 2019. Mera information om evenemanget finns på www.sjofart.ax

Eva

Tack för mig

Janne började som praktikant på Bore Star 1993 och efter det var hjärtat o glappade G och S även 2001-2006 då jag tittade runt litet. 25 år har flygit förbi snabbt som fan.

Hjärtat fortsätter o spela samma melodi, men det lär vara passligt tillfälle o titta runt omkring litet. Man vet ju aldrig när och hur vi syns igen??

Tack allihopa, Tack!

Janne Heijari

Lönegranskning och kollektivavtalen

Finlands Maskinförbunds och Finlands Sjömans Unions kollektivavtal är ännu i kraft t.o.m. 28.02.2019, så för deras del var det enbart lönegranskning, som var aktuellt.

Från och med den 01.03.2018 lönerna förhöjdes med 1,6 % dock minst med:

- 30,50 € FSU för kollektivavtal för utrikesfartens handelsfartyg
- 35,00 € FSU för småtonnageavtal
- 31,50 € FMBF för kollektivavtal för utrikesfartens handelsfartyg
- 36,50 € FMBF för småtonnageavtal

FSU:s garantilönerna förhöjdes enligt kalkyler som baserar sig på förhöjningarna ovan.

Finlands Skeppsinförbunds kollektivavtal var i kraft till 28.02.2018. FSBF:s lönegranskningar är samma som för Maskinförbund, det vill säga 1,6 %, men minst:

- 31,50 € för kollektivavtal för utrikesfartens handelsfartyg
- 36,50 € för småtonnageavtal

Dessutom gjordes ändringar samt kompletteringar till avtalet. För FSBF:s del den lägsta garantilönen, 25 timmar per månad, togs bort samt det gjordes vissa förändringar gällande arbetstimmar per dygn. Det blev också flere förändringar samt förtydliganden i texten.

För alla avtal höjdes lönetillägg med 1,6 %.

För Sjömans Unionens del gjorde vi på basen av Unionens initiativ en stor förändring och harmoniserade arbets- och lönevillkor för våra samtliga fartyg. Tidigare hade vi i bruk ombord tre olika avtal, avtal för utrikesfartens handelsfartyg med garantilöneavtal 6 + 2, original kollektivavtal för utrikesfartens handelsfartyg och småtonnageavtal. Från och med den 01.03.2018 har vi för manuskapets del haft i bruk avtal för utrikesfartens handelsfartyg med garantilöneavtal 6 + 1, det vill säga att i garantilön hör 6 vardagsövertidstimmar och en helgövertidstimme per vecka.

Avlösningssystemet är 1:1, en arbetsdag ger en ledig dag samt att det dras vederlagsdagar också under årssemester. Det här avtalet ger speciellt jämfört med småtonnageavtalet, betydligt jämnare införtjäning och användning av vederlag samt jämnare löneinkomst.

Non EU sjöfararnas lönetabeller granskas med samma belopp som ITF TSS Benchmark-lön. Enligt finska kollektivavtalen skall Non EU sjöfarare få samma lasthanterings- och övervakningstillägg som EU sjöfarare.

Personalavdelningen svara gärna på era frågor angående kollektivavtal och lönerna.

✉ **Sari**

Dataskyddsförordningen – info till alla anställda

Dataskyddsförordningen GDPR General Data Protection Regulation trädde i kraft 25 maj. Din personliga integritet är viktig för oss. Vi behandlar dina uppgifter noggrant och omsorgsfullt. Dina uppgifter samlas in och behandlas för att vi ska kunna

- ingå arbetsavtal
- göra löneutbetalningar
- fullgöra våra förpliktelser gentemot dig

Dina personliga uppgifter behövs även för att uppfylla lag och myndighetskrav. Dina personuppgifter sparas och uppdateras så länge du är anställd hos oss. Därefter med hänsyn till regler och lagstiftning som vi måste uppfylla. Dina personuppgifter hanteras inom vår företagsgrupp och av externa parter så som myndigheter och fackförbund till följd av lag, avtal eller samtycke. Du kan alltid vända dig till oss för att få reda på vilka uppgifter vi har om dig eller för att rätta eller korrigera dina uppgifter.

Ditt personkort skickas ut per e-post (krypterat) för kontroll en gång per år (så som tidigare). Är du nyanställd får du ditt personkort för kontroll innan du far ombord.

Vid frågor kontakta vår personalavdelning. Du behöver inte vidta några åtgärder med anledning av detta.

✉ **Eva**

Tack från Jerker

Jag kommer att avsluta mitt arbete på Godby Shipping per 31 maj 2018 och går i pension. Det blev nästan 18 år på posten som bokförare.

Därför vill jag tacka alla personer jag samarbetat med och för det goda bemötande jag fått.

✉ **Jerker Söderlund**

Befälsmöten år 2018

Det hölls totalt tre befälsmöten i år under mars och april månad, varav två gick av stapeln i Åbo och det sista i Mariehamn. Totalt deltog nästan 50 sjöfarare (befälhavare, överstyrmän, maskinchefer och första maskinister) samt personal från kontoret.

✉ **Catty**

Befälsmöten 2019

Vänligen notera befälsmötesdagens datum för år 2019 för befälhavare, maskinchefer, överstyrmän och 1-maskinsinter.

- Torsdag 28.2; planeras till Åbo
- Torsdag 28.3; planeras till Åbo
- Torsdag 11.4; planeras till Mariehamn

Vänligen anmäl dig till ett av tillfällena till catty.ramsay@godbyshipping.fi

✉ **Catty**

Tack Jerker

Tack Jerker. Det har varit en förmån för oss att ha dig med oss i nästan 18 år.

Du började hos oss den 12 juni år 2000. Vi märkte snabbt att vi fått en rutinerad och kunnig bokförare med stor erfarenhet av rederibranschen. Som många bokförare är du också noggrann och systematisk – det är ju helt enkelt viktigt för dig att det är rätt! Som person är du lugn och saklig. Det har känts tryggt att veta att du har koll på alla siffror.

För Jerker var det här säkert inget nytt. Det som du kanske inte känner till är varför vi anställde just dig. Vi sökte en ny bokförare under 2000 och jag råkade stöta ihop med Sune Westerholm på gatan. Vi pratade en stund och kom av någon anledning in på vårt behov av en bokförare. Efter en stunds diskussion fick jag närmast en order av Sune att anställa Jerker från Sund. Det gjorde vi. Att anställa bokförare med rötter i Sund har vi ju för övrigt fortsatt med.

Nu går du in i en ny fas av livet med mindre siffror och mera fritid. Tack och lycka till!

✉ **Dan**



Janne Heijari slutar

Janne började hos oss som praktikant på Bore Star (ex Mimer) 20 maj 1993. Där han sedan också mönstrade på som lättmatros. År 1996 flyttade han till Link Star där han också mönstrade upp till I-Styrman. I-styrman var han också på Miranda. Överstyrman var han på Mini-forest, Mimer och Miranda innan han blev befälhavare. Befälhavare var han på Link Star, Mimer, Mistral, Miranda och Misana. Det var på Link Star som Janne första gången blev befälhavare och det var från Link Star han mönstrade av för att "byta sida" och bli stuveriförman i Nystad och Raumo.

Vi önskar Janne lycka till med nya utmaningarna och allt gott för framtiden.

✉ Eva

Rekord för Finnlines som beställer nytt

Den finska ekonomin går starkt och bidrar till ännu ett rekordår för Finnlines. Nu investerar rederiet i nya fartyg.

Resultatet för helåret 2017 slutade på 83 miljoner euro, upp 21 procent jämfört helåret 2016. Omsättningen ökade från 474 miljoner euro till 536 miljoner euro.

Det innebär tredje året i rad som Finnlines visar upp sina bästa siffror i rederiets 70-åriga historia.

– Den finska ekonomin började få fart i slutet av 2016 och tillväxten fortsatte att öka under 2017. Volymerna på linjerna i Finland ökade med över tolv procent under förra året, skriver Emanuele Grimaldi, CEO för Finnlines.

Som ett svar på den ökade tillväxten och efterfrågan meddelar Finnlines att man nu också skrivit ett letter of intent för leverans av tre stycken roro-fartyg med en kapacitet på 7.300 filmeter.

Under 2017 inledde Finnlines ett investeringsprogram kallat Energy Efficiency and Emission Reduction Programme. I investeringsprogrammet ligger 70 miljoner euro. Under det här programmet kommer Finnlines förlänga fyra fartyg i Breeze-serien, byggda 2012 och 2013. Förlängningen kommer innebära en kapacitetsökning på cirka 1.000 filmeter eller 30 procent. Två fartyg förlängdes under 2017 och de andra två kommer vara färdiga i slutet av april i år.

© Svensk Sjöfartstidning 2018-08-28

Finnlines förlänger ytterligare två

Finnlines deklarerar option på förlängning av ytterligare två roro-fartyg.

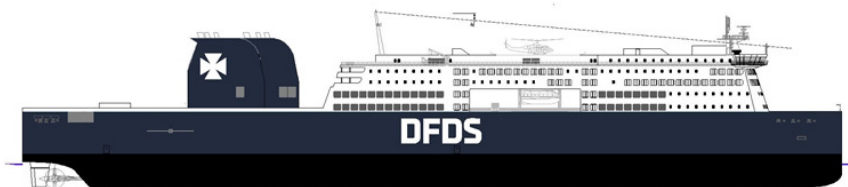
I det 70 miljoner euros program för energieffektivitet och utsläppsreduktion som Finnlines påbörjade 2017 in gick förlängning av fyra roro-fartyg och option på förlängning av ytterligare två.

De första fartygen, Finntide och Finnwave, har redan förlängts och i vår står Finnsky och Finnsun i tur. Seriens återstående fartyg Finnbreeze och Finnsea förlängs hösten 2018.

Förlängningen ökar lastkapaciteten med 30 procent. Efter ombyggnad är fartygen 217,7 meter långa och har lastkapaciteten 4.200 filmeter.

– Dessa två förlängda fartyg förutom de fyra tidigare hjälper oss att svara mot ökad efterfrågan och vi kan serva våra kunder effektivare. Ett av våra strategiska beslut är att fokusera på verksamhetens effektivisering. Beslutet att förlänga ytterligare två fartyg hjälper oss att förbättra vår konkurrenskraft och flottans kapitaleffektivitet. Investeringen främjar också en hållbar utveckling. Genom att förbättra vår energieffektivitet reducerar vi utsläppen ytterligare, kommenterar Finnlines direktör Tom Pippingsköld.

© Svensk Sjöfartstidning 2018-03-20



Kapacitetsökning på Nådendal

Finnlines sätter i slutet av april in Finnswan på linjen Kapellskär-Nådendal.

Den 218 meter långa Finnswan kommer att trafikera Kapellskär tillsammans med nuvarande Finnfellow.

Enligt Stockholms Hamnar blir den totala fraktkapaciteten närmare 7.000 längdmeter, från tidigare 5.450.

© Svensk Sjöfartstidning 2018-03-08

DFDS köper turkiskt roro-rederi

Tack vare köpet av U.N. Ro-Ro får DFDS ett starkt fotfäste i den starka och kontinuerligt växande handeln mellan EU och Turkiet. U.N. Ro-Ro opererar fem linjer mellan Turkiet och hamnar i Italien Grekland och Frankrike.

Värdet på affären uppges till 950 miljoner euro. U.N. Ro-Ro äger och opererar en flotta med 12 roro-fartyg och har 500 anställda. Dessutom opererar rederiet hanterterminaler i Pendik, Istanbul och Trieste.

Niels Smedegaard säger vidare att U.N. Ro-Ro är ett mycket lönsamt företag. – Vi är övertygade att vi med gemensamma krafter kommer att skapa nya och spännande möjligheter när vi bygger ut vår service för att nå nya kunder och kombinerar de två försäljningsorganisationer.

© Svensk Sjöfartstidning 2018-04-16

DFDS beställer nytt

DFDS tecknade nyligen avtal med kinesiska varvet Guangzhou Shipyard för leverans av två ropax fartyg med levereras under 2021. Bakgrunden till beställningen uppges vara en fortsatt växande marknad i Östersjön. DFDS har i dag sex linjer som trafikerar Östersjön.

De båda fartygen får en kapacitet på vardera 4.500 längdmeter samt 600 passagerare. Rederiets största fartyg i Östersjön i dag har en kapacitet på 2.800 längdmeter.

– Avsikten är att de ska sättas i trafik på en av våra linjer Karlshamn–Klaipeda eller Kiel–Klaipeda men eftersom det är tre år till leverans är det i dagsläget svårt att säga var de blir placerade. säger Lars Malmström på DFDS Shipping.

Fartygen blir 230 meter långa, 31 meter breda och kommer att ha ett djupgående på 7 meter. Investeringen uppgår till 2,5 miljarder kronor. Leverans planeras till första och tredje kvartalet 2021.

© Svensk Sjöfartstidning 2018-02-14

DFDS chartrar Stena-nybygge

DFDS har skrivit charteravtal med Stena Roro om ett nybygge som ska trafikera Engelska kanalen.

Avtalet mellan Stena Roro och DFDS är på tio år. Ropax-fartyget kommer att byggas på det kinesiska varvet Avic Weihai Shipyard.

– Eftersom fartyget ännu inte har byggts så har vi stora möjligheter att se till att den utformas för att ge våra kunder bästa möjliga upplevelse. Vi ska chartra fartyget från Stena Roro och driva det i tio år med möjlighet att köpa det sedan. Och eftersom vi överväger att byta ut flottan på kanalen 2031 är timingen verkligen bra, säger Peder Gellert, EVP för Shipping Division på DFDS.

Det nya fartyget ska sättas i trafik 2021 och tanken är att det ska ersätta Calais Seaways från 1991, som är rederiets äldsta på kanalen och som trafikerar rutten Dover-Calais. Men beslut om detta tas inte förrän 2020, beroende på marknadsutvecklingen. Färjan kommer att svälja 1.000 passagerare och 3.100 lanemeter rullande gods – den blir därmed rederiets största på kanalen.

© Svensk Sjöfartstidning 2018-04-24

Ny order på Stena E-Flexer

Det sjätte fartyget av typen Stena E-Flexer chartras ut till Brittany Ferries för tio år och får LNG-drift.

Stena RoRo deklarerar sin andra option och beställer ytterligare en ropax-färja av E-Flexer-typ från Avic International i Kina. Samtidigt blir detta det andra fartyget i serien som chartras ut till Brittany Ferries.

Nybygget får kapacitet för 3.100 filmeter fordon och 1.000 passagerare.

E-Flexer nummer sex blir det första fartyget i serien som utrustas för LNG-drift. Leveransen är planerad till hösten 2021. Stena RoRo har därefter två optioner kvar vid det kinesiska varvet.

Det nyligen beställda fartyget ska tillsammans med det tidigare beställda systerfartyget sättas i trafik mellan Portsmouth och Bilbao och Santander.

© Svensk Sjöfartstidning 2018-05-25

Stena Line-rekord i Irländska sjön

Stena Line noterar kraftig tillväxt i sin färjetrafik på Irländska sjön under de senaste fem åren.

De senaste årens kraftiga tillväxt beror bland annat på ett investeringsprogram i hamnar och fartyg.

I dag är Belfast Stena Lines största operativa hub med sju fartyg och upp till 22 dagliga seglingar.

© Svensk Sjöfartstidning 2018-02-06

Stenas ropax-färja kölsträckt

Den första i en serie på fyra ropax-färjor för Stena kölsträcktes i fredags på Avic Weihai Shipyard i Kina.

Tre av de nya ropax-färjorna planeras gå i trafik för Stena Line på Irländska sjön och uppges vara en strategisk investering för att fortsätta stärka Stena Lines verksamhet i regionen.

– Vi är positiva om framtiden och tror på en fortsatt tillväxt när det gäller färjetransporter. Det här är ett viktigt steg att göra vår verksamhet redo att ta hand om den förväntade tillväxten, kommenterar Niclas Mårtensson, vd för Stena Line.

Leveransen av ropax-fartygen är planerad att ske under 2019 och 2020. Med investeringen bygger Stena Line vidare på sin affärsmodell med en kombination av frakt och passagerare.

Nybyggena blir 214,5 meter långa och 27,8 meter breda. Kapaciteten på bildäck blir 3.100 filmeter och dessutom kan de ta 120 personbilar. Ombord finns plats för 1.000 passagerare och antalet hytter är 175.

Två tolvylindriga dieselmotorer med en effekt om 12.600 kW vardera ger en maxfart på 22 knop.

Stena har option på att beställa ytterligare fyra systerfartyg.

© Svensk Sjöfartstidning 2018-02-05

Tre av sex till Finnlines

Finnlines tar leverans av tre roro-fartyg från det kinesiska varvet Jinling 2020–2021. Fartygen ingår i en order på sex fartyg som beställts av Finnlines ägare Grimaldi. De tre övriga fartygen kommer att opereras av Grimaldi i Medelhavet.

Ordern på Finnlines tre nybyggen är värd över 200 miljoner euro. Fartygen blir 238 meter långa och får en lastkapacitet om 5.800 filmeter. Dessutom har de bildäck på 5.600 kvadratmeter och plats för 300 TEU på väderdäck.

Fartygen är designade för alla typer av roro-laster. Undre rum och huvuddäck anpassas även för transport av papper med storo-hantering. Nybyggena får högsta finsk/svenska isklass.

Designen har tagits fram i samarbete med Knud E Hansen. Fartygen utrustas med skrubber. Finnlines uppger också att de tillämpar ett hybridkoncept där fartygen drivs med fossilt bränsle till sjöss och el i land för nollutsläpp i hamn. De utrustas med litiumjonbatterier som laddas under gång.

© Svensk Sjöfartstidning 2018-05-04

Ny linje Trelleborg–Klaipeda

Nästa vecka startar TT-Line en kombinerad frakt- och passagerarrutt med en avgång i veckan mellan Trelleborg och Klaipeda.

Färjan kommer att avgå lördag morgon för att angöra i Klaipeda sent på kvällen samma dag. Linjen trafikeras av ropax-färjorna Tom Sawyer och Robin Hood under sommarmånaderna. De båda har en kapacitet på cirka 2.000 längdmeter och 130 lastbilar på tre däck. De kan ta mer än 300 passagerare och har 163 hytter.

Trelleborgs Hamn skriver att de ser mycket positivt på TT-Lines utveckling med en ännu en ny linje endast fyra år efter att TT-Line startade sin Polen-traffic, som allt sedan dess har haft en stark utveckling.

© Svensk Sjöfartstidning 2018-06-05



Fartygsaffärer i Prima-flottan

Prima Shipping förnygar flottan genom en rad fartygsaffärer.

Det finländska rederiet Sal Ship har sålt torrlastfartyget Prima Fortuna om 3.015 dwt och byggt 1990 till Chile. För en vecka sedan köpte Sal Ship i stället den fem år nyare Prima Lady om 3.296 dwt av Prima Shipping i Finland. Sal Ship samarbetar med Prima Shipping och Prima Lady fortsätter att gå i Prima Shippings trafik.

Prima Shipping har i torsdags köpt torrlastfartyget Jorvik som döpts till Prima Queen och fått finsk flagg. Jorvik är på 3.697 dwt och byggd 2000.

© Svensk Sjöfartstidning 2018-02-23

**Godby Shipping
jourtelefon
+358-50-5244 123**

Aalto Shipping inleder verksamhet

Det nybildade rederiet Aalto Shipping inleder verksamheten med två 7.750 dwt torrlastfartyg, byggda 2002.

Tatu Laurila, vd för Aalto Shipping, säger till Sjöfartstidningen att fartygen chartras ut på t/c till en befektare som parterna kommit överens om att inte offentliggöra i detta skede. Till en början fortsätter fartygen även sin trafik under holländsk flagg.

– Under de närmaste månaderna kommer båda fartygen få finsk flagg. Då kommer Veendiep att döpas om till Aurora och Voornediep till Bothnia.

Tatu Laurila säger att verksamheten inleds med dessa två fartyg men att tanken är att verksamheten ska expandera. – Vi har redan nu flera nya projekt på gång men å andra sidan har vi inte bråttom. På sikt uppger han att flottan ska omfatta mellan 10 och 15 isförstärkta fartyg inom segmenten torrlast, containrar och roro. I likhet med rederiets två första fartyg ska de hyras ut på långsiktiga timecharteravtal.

Laurila förklarar att Aalto Shipping är ett rederi med så gott som alla funktioner inhouse.

– Vi äger fartygen, besättningarna är våra egna, vi har teknisk management, vi sköter allting utom att fartygen är på t/c direkt till kunden.

© Svensk Sjöfartstidning 2018-03-08

Inget optionsbygge för Viking Line

Viking Line Abp har valt att inte utnyttja sin option att beställa ytterligare ett fartyg från Xiamen Shipbuilding. Enligt rederiet har optionen förfallit.

© Svensk Sjöfartstidning 2018-02-01

Tallink omsatte nära en miljard euro 2017

Tallink redovisar en rekordomsättning på 967 miljoner euro under 2017. Dessutom åkte fler passagerare än någonsin tidigare med rederiets färjor. Nettoresultatet slutade på 49 miljoner euro, upp 11,8 procent jämfört med 2016.

Totalt reste 9,8 miljoner passagerare med rederiets färjor. Totalt ökade fraktvolymer för 2017 med 11 procent över alla geografiska segment.

Totalt gjorde rederiet investeringar på 219,3 miljoner euro under 2017. Den största investeringen var finansieringen av det nya fartyget

© Svensk Sjöfartstidning 2018-03-01

Starkt resultat för Wasaline

NLC Ferry Ab Oy, som marknadsför sig under namnet Wasaline, noterar rekordvolymer och toppresultat för 2017.

Omsättningen ökade med 13,2 procent till 19,3 miljoner euro. Omsättningen inom passagerartrafiken ökade med 9,4 procent och frakten med 20,6 procent. – Jag ser fram emot 2018 med alla dess utmaningar. Med den personal rederiet har, som arbetar med stort hjärta och är engagerade och kostnadsmedvetna, så är jag övertygad om att rederiet når ytterligare framgångar i Kvarkestrafiken, säger Peter Ståhlberg, vd för Wasaline.

Rederiet uppger att den positiva utvecklingen har fortsatt även i år.

© Svensk Sjöfartstidning 2018-02-23



Tallink även på Helsingforsbörsen

Tallink Grupp planerar att genomföra en listning av koncernens aktier på börsen i Helsingfors.

– Den andra listningen kommer att göra Tallinks aktier än mer tillgängliga för investerare och Helsingforsbörsen är ett naturligt val eftersom Finland är en av våra viktigaste marknader, säger Paavo Nögene, vd för Tallink.

© Svensk Sjöfartstidning 2018-05-23

Europas största passagerarhamn

Helsingfors hamn har under fjolåret passerat Dover i antal passagerare och är nu störst i Europa.

Helsingfors hamn uppger att hamnen under fjolåret blev Europas och eventuellt hela världens, volymmässigt största passagerarhamn med 12,3 miljoner passagerare. Antalet passagerare ökade med 2,4 procent jämfört med året innan.

Det var främst färjetrafiken till Tallinn som stod för den stora volymökningen. Under året reste nio miljoner passagerare mellan Helsingfors och Tallinn, vilket är drygt tre procent mer än 2016.

Antalet passagerare på kryssningsfartyg ökade med närmare 17 procent till 478.000, vilket är rekord för hamnen.

Godsomsättningen i Helsingfors hamn ökade med 14 procent och uppgick till 14,3 miljoner ton, varav 7,3 miljoner ton import och 6,9 miljoner ton export.

Godset i lastenheter dominerade med 11,9 miljoner ton. Antalet TEU var 491.000, en ökning med närmare nio procent, och antalet lastbilar och trailers 587.000, drygt 11 procent fler än året innan.

© Svensk Sjöfartstidning 2018-01-22





TUI Cruises beställer

Meyer Turku i Åbo bygger ytterligare ett kryssningsfartyg för TUI Cruises.

Fartyget som ska få namnet Mein Schiff 7 levereras 2023. Enligt TUI Group är kryssningssegmentet ett av koncernens starka tillväxtområden. Nybygget blir av samma design som Mein Schiff 1 och Mein Schiff 2 som för närvarande är i order för leverans 2018 respektive 2019.

Meyer Turku uppger att finansieringen fortfarande är öppen och att förhandlingar pågår med banker och Finnvera.

TUI Group har i nuläget 15 kryssningsfartyg i sin flotta som opereras av dotterbolagen TUI Cruises, Hapag-Lloyd Cruises och Marella Cruises.

© Svensk Sjöfartstidning 2018-02-12

Sjösättning av Mein Schiff 2

Sjösättningen av Mein Schiff 2 äger rum en månad efter leveransen av Mein Schiff 1. Fartyget ska levereras till TUI Cruises i början av 2019.

– Vår produktion av sektioner är redan på samma nivå som 2010 då varvet byggde världens på den tiden största kryssningsfartyg Allure of the Seas. En ökning av produktionen samtidigt som vi har genomfört ett investeringsprogram på 200 miljoner euro har inte varit helt enkelt. Å andra sidan brukar vi säga att om skeppsbyggnad skulle vara enkelt skulle vem som helst kunna göra det, säger Jan Meyer, vd för Meyer Turku.

© Svensk Sjöfartstidning 2018-06-01

Alandia förvärvar andel i NMI

Försäkrings Ab Alandia blir delägare i Nordic Marine Insurance Ltd genom en riktad nyemission.

Alandia och NMI har sedan 2013 samarbetat kring distributionen av NMI:s delay-produkter till finska kunder. I fjol utökades samarbetet genom att NMI började förmedla Alandias kasko- och loss of hire-försäkringar utanför de geografiska marknader där Alandia för närvarande är verksam.

NMI är aktiv främst på den europeiska kontinenten och har på senaste tid stärkt sin position på de asiatiska marknaderna. Detta uppger komplettera Alandias nuvarande geografiska täckning.

© Svensk Sjöfartstidning 2018-01-22

Rekordstor sjöfartsdag på Åland

Årets upplaga av Åland Maritime Day, som arrangerades i Mariehamn, var större än någonsin.

Eva Mikkola-Karlström, ordförande för föreningen Ålands Sjöfart, berättar att antalet utställare har ökat från 70 i fjol till 110 i år. Antalet besökare var också rekordartat.

Eva Mikkola-Karlström är mer än nöjd med utfallet från årets mässa och anser att Sjöfartens Dag är Finlands viktigaste sjöfartsdag.

– Vi stannar inte upp och är mätta, utan till nästa år planerar vi till exempel en löpartävling till förmån för Mercy Ships dagen innan mässan.

Nästa Sjöfartens Dag arrangeras den 9 maj 2019.

© Svensk Sjöfartstidning 2018-05-25

Historiskt IMO-beslut

Efter många års förhandlande enades staterna i IMO i fredags om en initial strategi med ett antal mål och principer för organisationens fortsatta arbete med att utveckla konkreta styrmedel. Målet är att de årliga utsläppen av växthusgaser från den internationella sjöfarten ska kulminera så snart som möjligt och därefter minska med åtminstone 50 procent till 2050, jämfört med 2008 års nivå, och sträva mot fossilfrihet så snart som möjligt.

IMO har arbetat med klimatfrågan sedan mitten av 1990-talet och antog 2011 bindande tekniska och operativa regler om energieffektivisering, i syfte att bidra till begränsning av utsläpp av växthusgaser.

Den initiala strategin innehåller förutom målet diverse vägledande principer som ska beaktas i det vidare arbetet med att utveckla konkreta reduktionsåtgärder, tillsammans med ett antal åtgärdsförslag som kommer att diskuteras och vidareutvecklas de närmaste åren.

© Svensk Sjöfartstidning 2018-04-16

Nästa FlaskPosten kommer i september 2018.

Bidrag mottas med tacksamhet!

IMO tar ställning mot otillåten bunkerolja

Sjöfartssektorn vill förbjuda högsvavlig bunkerolja ombord på fartyg efter 2020.

Ett antal organisationer inom den internationella sjöfarten har redan lämnat in ett förslag till IMO om förbud mot att ha bränslen ombord som inte uppfyller bestämmelserna. Om förslaget går igenom hos IMO får bunkerolja som inte uppfyller svavelkraven finnas ombord endast om fartyget är utrustat med skrubber eller motsvarande utrustning som reducerar svavelhalten i avgaserna.

Direktivet kommer enligt organisationerna att innebära betydande positiva effekter för miljö och hälsa. Samtidigt kommer 2020-direktivet att öka fartygens driftskostnader avsevärt. Detta medför stora utmaningar för att säkerställa att direktivet efterföljs. Därför anser organisationerna att det är av yttersta vikt att kontrollen av efterlevnaden är effektiv och robust globalt. Ett eventuellt misslyckande kan också leda till minskad konkurrensneutralitet, påpekar man.

© Svensk Sjöfartstidning 2018-01-23

Göteborgs LNG-terminal påbörjad

Bygget av Göteborgs första LNG-terminal har nu satts igång. Anläggningen ska tas i drift under 2018.

Bygget sattes igång under onsdagen och anläggningen ska tas i drift under 2018. Bolaget Swedegas, som även äger och driver det svenska stamnätet för gas, kommer driva anläggningen. När anläggningen är klar kommer fartyg att kunna bunkra LNG samtidigt som de lastar och lossar i Energihamnen.

Enligt Göteborgs Hamn kommer anläggningen bli så kallat skalbar och kunna anpassas till kundens behov.

Rederierna kommer också fritt att kunna välja av vem man köper själva gasen.

LNG:n kommer till anläggningen med hjälp av trailers eller containers och distribueras via en 450 meter lång vakuuminolerad kryogen rörledning ut till kajerna.

© Svensk Sjöfartstidning 2018-02-01



Tilinpäätös ja budjetti

Viimeisin tilikautemme 1. huhtikuu 2017 – 31. maaliskuuta 2018 on nyt päätetty ja lyhyesti voimme todeta että

- Liikevaihto jäi pienemmäksi kuin budjetoitu Mirandan myynnin sekä Mimerin ja Midaksen epäsuosiollisen valuuttakurssin (sopimus on dollareissa) takia
- Viisi suunniteltua telakointia, joista kaksi (Midas ja Baltica) ylittivät reippaasti budjetin, sekä kaksi suunnittelematonta telakointia (Midaksen vuotava akselitiiviste sekä Mirandan luovutustelakointi) aiheuttivat että kustannukset kasvoivat suuriksi
- Mimerin ja Midaksen liikenne Karibialla on muutenkin kallista
- Mirandan myynti johti suureen voittoon ja likviditeetti on hyvä

Budjetti ajanjaksolle 1. huhtikuuta 2018 – 31. maaliskuuta 2019 on lyöty lukkoon

- Liikevaihto pienenee hieman sillä meillä on nyt vain seitsemän alusta liikenteessä vaikkakin useamman aluksen rahtausmaksut ovat nousseet
- Meillä on vain kaksi suunniteltua telakointia (Mistral ja Link Star), joka johtaa pienempiin kustannuksiin
- Liiketuloksen pitäisi tästä johtuen tulla olemaan huomattavasti parempi.

☒ Dan



Rahtaustilanne

Baltican rahtaus sopimusta TransProConin kanssa on jatkettu ja on nyt voimassa joulukuuhun 2018. Link Starin sopimusta UPM:n kanssa on jatkettu joulukuuhun 2020.

Rahtaustilanne on siten seuraavanlainen

- Midas CMA CGM joulukuuhun 2018
- Mimer Marinex Cargo Line joulukuuhun 2018
- Baltica TransProCon joulukuuhun 2018 + optio
- Mistral P&O joulukuuhun 2018 + optio
- Misana ja Misida Stena RoRo joulukuuhun 2018 + optio
- Link Star UPM-Kymmene joulukuuhun 2020

☒ Dan

Next Gen RoRo

Koska emme ole löytäneet asiakasta, joka olisi valmis allekirjoittamaan pitkän rahtaus sopimuksen kanssamme, emme ainakaan toistaiseksi tule eteneämään Next Gen RoRo projektin kanssa.

Tämä on tietenkin suuri pettymys mutta osaltani tilanne on täysin selvä: ei asiakasta - ei tilausta.

☒ Dan

Palkantarkastukset ja työehtosopimukset

Suomen Konepäällystöliiton ja Suomen Merimies Unionin työehtosopimukset jatkuvat vielä 28.02.2019 asti, joten tänä vuonna näiden kohdalla tehtiin vain palkantarkastukset.

01.03.2018 lähtien palkkoja nostettiin 1,6 % kuitenkin vähintään

- 30,50 € SMU ulkomaanliikenteen kauppa-alussopimus
- 35,00 € SMU pientonnistosopimus
- 31,50 € SKPL ulkomaanliikenteen kauppa-alussopimus
- 36,50 € SKPL pientonnistosopimus

SMU:n takuupalkkoja nostettiin yllä olevaan korotukseen perustuvan laskentakaavan mukaisesti.

Suomen Laivanpäällystöliiton työehtosopimuksen voimassaolo päättyi 28.02.2018. SLPL:n palkantarkastukset ovat samat kuin Suomen Konepäällystöliitollakin eli 1,6 %, mutta vähintään

- 31,50 € ulkomaanliikenteen kauppa-alussopimus
- 36,50 € pientonnistosopimus

Tämän lisäksi myös sopimusta muutettiin ja täydennettiin. SLPL:n kohdalla alin takuupalkka, eli 25 tuntia kuukaudessa, poistettiin sekä tehtiin muutoksia vuorokautisiin työtuntimääriin. Sopimukseen tuli myös useita tekstimuutoksia ja täsmennyksiä.

Kaikkien sopimusten kohdalla palkanlisät nousivat 1,6 %

Suomen Merimies Unionin kohdalla teimme Unionin aloitteesta suuren muutoksen ja yhtenäistimme kaikkien alustemme työ- ja palkkaehdot. Aikaisemmin meillä oli käytössä kolme eri sopimusta laivoillamme, ulkomaan kauppa-alussopimus 6 +2 takuupalkkasopimukSELLA, ulkomaan kauppa-alussopimus alkuiperäisenä ja pientonnistosopimus. 01.03. 2018 lähtien kaikilla aluksil-

lamme noudatetaan miehistön osalta ulkomaan kauppa-alussopimusta 6 +1 takuutunnilla, eli takuupalkkaan kuuluu viikoittain 6 arkiylytötuntia ja yksi pyhäilytötunti. Vuorottelu on 1:1 eli yksi työpäivä antaa yhden vapaapäivän ja vuosiloman ajalta kuluu myös vastikepäiviä.

Tämä sopimus antaa varsinkin pientonnistosopimukseen verrattuna huomattavasti tasaisemman vastikkeiden kertymän ja kulutuksen sekä myös tasaisemman palkkakertymän.

EI EU merenkulkijoiden taulukkopalkkoja tarkistetaan samalla määrällä kuin ITF TSS Benchmark-palkkaa. Suomalaisien työehtosopimusten mukaan EI EU merenkulkijoille tulee myös maksaa samaa lastinkäsittely- ja valvontakorvausta kuin EU merenkulkijoillekin. Henkilöstöosasto vastaa mielellään kysymyksiinne koskien työehtosopimuksia ja palkkoja.

☒ Sari

Uusi tietosuoja-asetus tiedote kaikille työntekijöille

Tietosuoja-asetus GDPR (General Data Protection Regulation) tuli voimaan 25. toukokuuta. Meille on tärkeää huolehtia sinun henkilökohtaisesta loukkaamattomuudestasi. Me käsittelemme tietojasi huolella ja tarkkuudella. Tietojasi kerätään ja käsitellään jotta voimme

- solmia työ sopimuksen
- suorittaa palkanmaksut
- täyttää velvollisuutemme sinua kohden

Sinun henkilökohtaisia tietoja tarvitaan myös täyttääksemme lakien ja viranomaisten vaatimukset. Henkilötietosi säätetään ja päivitetään niin kauan kun olet työsuhteessa meihin. Tämän jälkeen toimimme sääntöjen ja lainsäädännön vaatimusten mukaisesti. Henkilötietojasi käsitellään sekä yritysryhmämme sisäisesti että ulkoisten osapuolten, kuten viranomaisten ja ammattiyhdistysten, osalta lakien, sopimusten tai suostumusten mukaisesti. Voit aina kääntyä puoleemme saadaksesi selville, mitä tietoja Sinusta meillä on, tai korjataksesi tai päivittääksesi tietosi.

Henkilökorttisi lähetetään sinulle tarkistettavaksi sähköpostitse (kryptattuna) kerran vuodessa (kuten aikaisemminkin). Uusien työntekijöiden henkilökortti lähetetään tarkastettavaksi ennen alukselle menoa. Sinulta ei vaadita mitään toimenpiteitä tämän johdosta. Mahdollisiin kysymyksiin vastaa henkilöstöosastomme.

☒ Eva

Vuoden 2018 päällystön kokous

Vuoden 2018 päällystön päiviä pidettiin kaiken kaikkiaan kolme kappaletta, pari Turussa ja viimeinen Maarianhaminassa maaliskuu- ja huhtikuun aikana.

Kokouksiin osallistui liki 50 merenkulkijaa (päällikköitä, yliperämiehiä, konepäällikköitä sekä ykköskonemestareita) ja konttorin henkilökuntaa.

✉ Catty



Vuoden 2019 päällystön kokous

Vuoden 2019 päällikköpäivä päälliköille, konemestareille, yliperämiehille ja I-konemestareille

- To 28.2; Turussa
- To 28.3; Turussa

• To 11.4; Maarianhaminassa
Ystävällisesti ilmoittauduthan yhteen tilaisuuteen:

catty.ramsay@godbyshipping.fi

✉ Catty

Kiitos

Kiitos kovasti yhtiöllemme muistamisesta merkkipäivän johdosta!

Lämpimin terveisin,

✉ Elina Grönlund

Merenkulun päivä (Sjöfartens dag) 2018

Torstaina 24. toukokuuta oli jälleen Merenkulun päivän aika täällä Maarianhaminassa. On hauskaa nähdä, miten paljon tapahtuma on kehittynyt sitten vuoden 2001, jolloin se järjestettiin ensimmäistä kertaa. Tänä vuonna näytillepanijoita oli 110 ja yli 600 henkilöä rekisteröityi päiville, mikä on uusi ennätys. Me olimme tietenkin mukana sekä näytillepanijoina, että kuulijoina. Kongressitalo Alandica täyttyi merenkulusta kiinnostuneista ihmisistä, kiinnostavista luennoista ja intensiivisestä verkostoitumisesta. Myös tapahtumaa edeltävät ja seuraavat päivät ovat täynnä kokouksia ja muuta toimintaa.

Seuraava kerta on torstaina 9 toukokuuta 2019. Lisää tietoa tapahtumasta löytyy www.sjofart.ax.

✉ Eva

Varustamoiden ansiomerkki Anders Blombergille

Suomen Varustamoiden kultamitali voidaan myöntää merenkulkijalle, jolla on vähintään 20 vuotta esimerkillistä meripalvelua Suomen kauppalaivastossa ulkomaan liikenteessä. Hallitus myöntää kultamitalin varustamon esityksestä.

Meiltä palkittiin tänä vuonna konepäällikkö Anders Blomberg. Alla yhteenveto puheesta, jonka Dan Mikkola piti Andersille mitalien jakotilaisuudessa Merenkulun päivänä 24. toukokuuta 2018.

Anders Blomberg

Tulit meille Alandia Tanker Companylta, jossa olit seilannut monella tankkilaivalla. Aloitit Midaksella ensimmäisenä konemestarina 1999. Anders oli selvästi ylipätevä tähän ja hänestä tuli nopean tahtiin konepäällikkö.

2007 Anders oli mukana uudisrakenustarkastajana Sietaksen telakalla Hampurissa valvomassa uudisrakenuksia NB1281 ja 1282, tänään tunnetumpia nimillä Misana ja Misida. Kun Misana oli valmis - tai ennemmin melkein valmis - lähti hän Anders konepäällikkönä kohti Helsinkiä, jossa useampi sata henkilöä odotti laiturilla kastetilaisuutta. Olin itse mukana ensimmäisellä matkalla ja muistan vielä selvästi, miten eräänä aamuna tervehdin iloisesti herra Blombergia, joka vain vihaisesti murisi takaisin. Sain silloin tietää, että Misana oli edellisenä yönä saanut polttoainevuodon separaattorihuoneeseen ja koneporukka oli koko yön keskittynyt puhdistustyöhön ja vian etsimiseen.

Suunniteltu konehuonekierto kutsuvieraille peruutettiin mutta itse kastetilaisuus oli kuitenkin erittäin onnistunut. Misanan ensimmäiset vuodet eivät todellakaan olleet ongelmattomia mutta Andersin ollessa konepäällikkönä, olo oli kuitenkin turvallinen.

Anders käsittelee ongelmia rauhallisen järjestelmällisesti ja suurella ammattitaidolla. Tuntemme Andersin myös erittäin lojaalina ja luotettavana työtoverina.

Näiden sanojen myötä kiitän sinua 20 vuoden työstäsi varustamossa ja ojentan sinulle Suomen Varustamoiden kultamitalin. Sen olet todella ansainnut! Kiitos Anders!

Muut mitalistit ovat Jari-Pekka Mäkinen, merikapteeni, VG-Shipping, Vidar Tollander, merikapteeni, VG-Shipping, Anne Aller, sairaanhoitaja, Viking Line, Dan Roberts, Fleet Captain, Viking Line, Jyri Viljanen, merikapteeni, Arctia. Lämpimät onnitukset kaikille mitalin saajille.

✉ Eva

Päällikkö Janne Heijari lopettaa

Janne aloitti meillä harjoittelijana Bore Starilla (Mimer) 20 toukokuuta 1993. Sinne hän myös meni puolimatruusiksi. Vuonna 1996 hän muutti Link Stariin, jossa hänet myös ylennettiin 1 perämieheksi. Hän oli ensimmäisenä perämiehenä myös Mirandalla. Yliperämiehenä hän oli Miniforestilla, Mimerillä ja Mirandalla ennen kuin hänestä tuli päällikkö. Päällikkönä hän toimi Link Starilla, Mimerillä, Mistralilla, Mirandalla ja Misanalla. Link Star oli Janne ensimmäinen alus päällikkönä ja Link Starista hän myös lähti ja ”vaihtoi puolta” ahtausmieheksi Uuteenkaupunkiin ja Raumalla.

Me toivotamme Jannelle onnea uusiin haasteisiin ja kaikkea hyvää tulevaisuudelle.

✉ Eva



Göteborgsvarvet

Lauantaina 19 toukokuuta Christer ja minä juoksimme Göteborgin kierroksen. 21 kilometriä hienoimmassa kesälämmössä on todella haaste! 14 kilometrin jälkeen oli kyse enää pelkästä tahdonvoimasta, tämä onnistuu ... ja me pääsimme maaliin. Dan oli mukana kannustamassa.

Juoksimme yhdessä Stenan (heillä on juoksun sponsoreina 200 paikkaa), Finnlinesin ja DFDS:n kanssa. Se oli alun perin Dan ja Blasco Majorana (Finnlines), jotka aloittivat perinteen juoksemalla shipping-puolimaratonin vuonna 2015. Joidenkin vuosien aikana osallistujia tuli enemmän ja enemmän mutta tänä vuonna ikävä kyllä moni oli no-show johtuen loukkaantumisista ja/tai muusta (iästä?). Ensi vuonna juoksemme lyhyemmän matkan (10 km)!

✉ Eva

Finnlines teki historiansa parhaan tuloksen

Tammí–joulukuun 2017 tulos parani yli 21 prosenttia ja oli 82,7 miljoonaa euroa. Vaikka Suomen merirahtimäärät kasvoivat yli 12 prosenttia vuoden mittaan, niin siitä huolimatta Finnlines-konsernin tulosta voidaan pitää ennennäkemättömänä.

© MEPA uutissähke 2018-03-05

Finnlines pidentää vielä kaksi alusta

Finnlines käyttää aiemmin sovitut optiot ja pidentää vielä kaksi roro-alustaan. Yhtiön mukaan tällä vastataan rahtikuljetusten kasvavaan kysyntään. Alusten pidennys kuuluu Finnlinesin viime vuonna aloittamaan 70 MEUR energia- ja päästöjä vähennysohjelmaan. Finntide ja Finnwave, liikennöivät jo pidennettyinä. Toukokuun loppuun mennessä pidennetään Finnsun ja Finnsun. Finnbreezen ja Finnsean pidennys tehdään syys-joulukuussa.

Pidennys lisää jokaisen aluksen kapasiteettia noin 30 prosentilla. Muutoksen jälkeen laivan pituus on 217,7 metriä ja lastikapasiteetti noin 4.200 kaistametriä. Finnlinesin aluksia on pidennetty Gdanskissa sijaitsevalla Remontowa-telakalla.

© MEPA uutissähke 2018-03-26

Finnlinesille kolme ympäristöystävällistä uudisrakennusta

Pakokaasupesureilla varustetut hybridi-alukset käyttävät perinteisiä polttoaineita mutta alusten litium-ioni-akkuyksiköt ladataan liikkeellä oltaessa ja ladattu sähkö hyödynnetään satamassa, jolloin satamakäynti on päästötön.

238 metriä pitkät laivat voivat kuljettaa 17.400 tonnia lastia. Jinling-telakalla rakennettavien laivojen kapasiteetti on 5.800 kaistametriä. Näiden lisäksi autokansilla on tilaa 5.600 m² ja sääkannen kapasiteetti on noin 300 TEU.

© MEPA uutissähke 2018-05-07



Konttilaivojen kapasiteetit kasvussa

Tammikuussa valmistuu seitsemän 19.000-21.000 TEU:n konttilaivaa.

Konttilaivojen kapasiteetin odotetaan kasvavan tänä vuonna 22,3 miljoonaa TEU:hun. Kasvua 1,5 milj TEU.

Suurien rahtien kilpailukyky on niin ylivoimainen, että myös monet jo käytössä olevat konttilaivat aiotaan viedä telakalle pidennettäväksi.

© MEPA uutissähke 2018-01-22



Muutoksia Prima Shippingissa

Sal Shipin omistama Prima Fortuna vietiin suomalaismiehistön voimiin Chileen

Sal Ship osti tilalle yhteistyökumppaniltaan Prima Ladyn, joka jatkaa Priman liikenteessä.

Yhtiöllä aikarahdattuna ollut 3.697 dwt:n Jorvik siirtyi Suomen lipun alle ja yhtiön omistukseen nimelle Prima Queen.

© MEPA uutissähke 2018-02-26

ESL-Shippingin tulos kasvussa

ESL Shipping paransi vuonna 2017 kannattavuuttaan ja liikevoitto oli 13,5 miljoonaa euroa (12,6). Varustamon liikevaihto kasvoi tammi–joulukuussa 11 % ja oli 79,3 miljoonaa euroa (71,4).

Vuonna 2017 ESL Shipping kuljetti lasteja 11,4 miljoonaa tonnia (10,7).

© MEPA uutissähke 2018-02-19

Aalto Shipping hankki ensimmäiset laivansa

Tulokkaan taustalla on talous- ja varustamoalan kova trio sekä suomalainen finanssitalo varainhoidon asiakkaineen. Yrittäjät Tatu Laurila, Michael Schröder ja Matti Jerkkola perustavat Aalto Shipping Companyn, jonka omistavat alukset alkavat liikennöidä erityisesti Itämerellä. Varustamon toiminnan rahoittaa tässä vaiheessa finanssikonserni Taaleri, joka sijoittaa siihen varainhoidon asiakkaidensa kanssa noin 30 miljoonaa euroa ensimmäisten 3-4 vuoden kuluessa.

Varustamo ostaa aluksi 10-15 kuiva-rahti-, kontti- ja roro-liikenteeseen sopivaa, jäävahvistettua alusta, jotka se vuokraa heti eteenpäin teollisuusasiakkaidensa käyttöön esimerkiksi suomalaisten metsä- ja terästeollisuuden kuljetuksiin.

Vuokrasopimukset ovat kiinteähintaisia ja usean vuoden pituisia. Varustamon vastuulle jää kunnossapito ja miehitys. Ensimmäiset alukset tulevat liikenteeseen jo tammikuussa ja kaikki alukset liputetaan Suomeen. Myös varustamo on suomalainen, laivojen päällystyö tulee Suomesta ja miehistö on kansainvälinen.

– Tällä pääsemme alkuun, mutta tavoite on kasvaa merkittäväksi toimijaksi ja hankkia lisää sellaisia aluksia, joita kumppanimme tarvitsevat Suomessa ja muissa Pohjoismaissa. Tällä rahoituksella päästään eteenpäin 3-4 vuotta, sen jälkeen etsitään mukaan uusia sijoittajia. Listautuminenkin on vaihtoehto, kertoo Taalerin sijoituspäällikkö Pontus Oinonen.

Aluksia löytyy hänen mukaansa tällä hetkellä markkinoilta varsin edullisesti. Niitä on esimerkiksi konkurssipesillä ja keskieuropalaisten pankkien taseissa. Ensimmäiset alukset ovat suhteellisen pieniä, niiden kantavuus on 4.000-10.000 tonnia.

Oinonen kertoo, että varustamoon sijoittaville tavoitellaan noin 12-15 prosentin vuosittaista tuottoa kulujen jälkeen.

Varustamon yrittäjistä toimitusjohtaja Tatu Laurilalla on vahva varustamo-tausta, talousjohtaja Michael Schröder tulee pankki- ja öljynjalostuksen maailmasta ja kolmas taho on kokenut merikapteeni.

© www.kauppalehti.fi

m/s Jennifer

Suomen lipun alle

Hollannissa 1984 rakennetun 1.576 dwt:n aluksen omistaa Stefan Maritime.

Aikaisemmin mm Antares-nimellä kulkenut 79-metrinen alus kävi viime viikolla Turussa, U:gissa ja Raumalla.
© MEPA uutissähke 2018-02-12

Wärtsilä ostaa Transas-yhtiön

Merenkulun navigointiratkaisujen toimittaja Transasilla on 22 toimipistettä ympäri maailmaa ja 120 maahan ulotuva jakeluverkosto. Yhtiön liikevaihto on noin 140 miljoonaa euroa ja sillä työskentelee noin tuhat työntekijää. He siirtyvät osaksi Wärtsilän Marine Solutions-liiketoimintayksikköä.
© MEPA uutissähke 2018-03-26

Merenkurkun liikenne kasvussa

Wasaline jatkoi kasvuaan vuoden ensimmäisellä neljänneksellä ja kasvatti samalla markkinaosuuttaan Ruotsin ja Suomen välisessä laivaliikenteessä.

Matkustajaliikenteen puolella saavutettiin uusi ennätys. Kasvua viime vuoden ensimmäiseen neljännekseen tuli 13,6 prosenttia. Liikennöinnin alettua vuonna 2013 on kasvua vuoden ensimmäiseen neljännekseen tullut 71,5 prosenttia.

Myös rahti saavutti uuden ennätyksen, kasvu yksiköissä oli 452 (+12,5 prosenttia) ja rahtimetreissä 11.390 metriä (+18 prosenttia). Rahtitonneissa kasvua oli 7 prosenttia.

© MEPA uutissähke 2018-04-09

Miljardi tonnia vuodessa Kiinan suurimmassa satamassa

Maailman suurimman sataman Ningbo-Zhoushanin lisäksi muutkin kiinalais-satamat ovat nousseet maailman liikennöintitilastoissa. Maailman suurimmista tavaraliikenteen satamista seitsemän on Kiinassa. Muusta maailmasta TOP 10:een mahtuivat Singapore, Australian Port Hedland sekä Rotterdam.

© MEPA uutissähke 2018-04-09

Vanha Mastera romutettu

Vuonna 1992 rakennettu 141.861 dwt:n Mastera ajettiin Alangin romurannalle. Neste myi vanhan aluksen uuden Masteran.

© MEPA uutissähke 2018-01-29

Uusien rahtilaivojen tilaukset hiipuneet

Risteilijöitä tilataan paljon mutta tilanne on täysin päinvastainen rahtilaivojen puolella. Ainoastaan niin sanottuja roro- ja ropax-aluksia on tilattu jonkin verran.

Rahtilaivojen tilauksissa on parin viime vuoden aikana ollut kaikkien aikojen matalasuhdanne. Se johtuu siitä, että kymmenisen vuotta sitten suhdanne oli huipussaan ja silloin tilattiin jopa 5.000 laivaa vuodessa. Uusien laivojen määrä oli niin suuri, että rahtivarustamat eivät pitkään aikaan ole tarvinneet uutta kalustoa.

© MEPA uutissähke 2018-05-21

Alandia vakuutus ja turvallisuusriskien kartoittaminen

Alandia Vakuutus kannustaa kaikkia työskentelemään turvallisemman työympäristön puolesta. Yritykset, joiden henkilökunta on tapaturmavakuutettu Alandia Vakuutuksessa, voivat hakea avustusta kaksi kertaa vuodessa työturvallisuutta edistäviin hankkeisiinsa.

Tänä keväänä Alandia Vakuutus tukee ESL Shipping Oy:n, Bore Ltd:n and Finnlines Oyj:n yhteishanketta, jonka tarkoituksena on laatia työsuojelukoulutuksen ja -tiedottamisen toimintamalli.

© MEPA uutissähke 2018-04-09

Viking Line miettii vielä toista uudisrakennusta

Viking Line halusi lisätä aikaa optiolai-vasta päättämiseen. Kun se ei onnistunut, yhtiö päätti olla käyttämättä option.

© MEPA uutissähke 2018-02-12

Seuraavaa PulloPostin numero ilmestyy syyskuussa.

Otamme vastaan kirjoituksia lukijoiltamme!

Tallinkin voitto 49 meur

Kasvua vauhditti uuden aluksen Megastarin tulo Helsinki-Tallinna-reitille. Toisen aluksen lisääminen 12/2016 toi kasvua Riika-Tukholma-reitille. Tallinna-Tukholma-reitinkin paransi tulostaan kuljettamalla ensimmäistä kertaa yli miljoona matkustajaa. Myös rahtipuolella oli voimakasta kasvua.
© MEPA uutissähke 2018-03-05

Tallink myyntihuhuissa

Tallinkin itse liikkeelle tuuppaaman hunun mukaan Tallinkin uudet omistajat tulisivat Kiinasta. Baltiassa vierailleet kiinalaiset kauppavaltuuskunnat olivat kertoneet Kiinan etsivän sijoituskohteita Baltian logistiikka- ja infrastruktuuri-hankkeista.

Myyntiaikeita tukee se, että Tallink on ryhtynyt karsimaan rönsyjään muun muassa myymällä liikkoja laivojaan ja maksamalla lainojaan etuajassa.

© MEPA uutissähke 2018-02-26

Rederi Ab Eckerön liikevoitto puolittui

Voitto verojen jälkeen oli 9,8 MEUR. Matkustajamäärien väheneminen ja Ruotsin kruunun heikkeneminen pienensivät liikevaihtoa. Osinkoa ehdotetaan jaettavaksi reilut 4 MEUR. Konsernin aluksilla Birka Stockholm, Eckerö, Finlandia, Shipper ja Exporter työskentelee 832 merenkulkijaa.

© MEPA uutissähke 2018-03-26



Wasaline: hyvä tulos

2017 varustamo tuotti jo viidettä vuotta peräkkäin kasvavan liikennevolyymin sekä paransi tulostaan 106%. Tulos nousi +1,79 milj. euroon.

– Olen varma, että varustamo sekä sen sitoutunut ja kustannustietoinen henkilökunta, joka työskentelee suurella sydämellä, tulee vielä saavuttamaan lisää menestystä Merenkurkun liikenteessä, totesi tj Peter Ståhlberg.

© MEPA uutissähke 2018-02-26



Helsinki on Euroopan vilkkain matkustajasatama

Helsinki nousi vuonna 2017 Euroopan ja mahdollisesti koko maailman vilkkaimmaksi matkustajasatamaksi 12,3 miljoonalla matkustajallaan. Erityisesti Tallinnan-linjalla matkustusmäärät kasvavat voimakkaasti.

Helsinki ja Tallinna muodostavat yhä selkeämmin ”kaksoiskaupungin”, jossa taloudelliset ja sosiaaliset suhteet ovat tiiviit. Linjaliikenne Tukholmaan, Pietariin ja Travemüнден on jo vuosia ollut vakaata. Kansainvälinen risteilyliikenne kasvoi voimakkaasti.

© MEPA uutissähke 2018-01-22

Helsingin vilkas risteilykesä

Pääkaupunkiin odotetaan saapuvaksi lähes 300 risteilyalusta ja yli puoli miljoonaa kansainvälistä risteilymatkailijaa.

Kesän kiireisin risteilypäivä tulee olemaan 2. heinäkuuta, jolloin Helsinkiin rantautuu kuusi alusta ja lähes 10.000 risteilyvierasta. Tuleva risteilykausi heijastelee osaltaan Helsingin matkailun kasvua. Vuonna 2017 pääkaupunkiin saapui 266 aluksen saattelamana 478.000 risteilyvierasta.

© MEPA uutissähke 2018-06-04

Meriliikenne kasvoi

Vientikuljetukset meriliikenteen tavarakuljetuksissa kasvoivat viime vuonna 6,4 prosenttia verrattuna vuoteen 2016. Myös tuontikuljetuksissa ja matkustajamäärissä oli pientä kasvua, kertoo Liikennevirasto. Vientikuljetuksissa lisääntyivät varsinkin malmien, lannoitteiden, kappaletavaran, metallien ja sahatavaran kuljetukset. Vanerin ja viljan kuljetukset puolestaan vähentyivät.

© MEPA uutissähke 2018-02-19

Merionnettomuuksien määrä laski

Vuoden 2017 loppuun mennessä Trafinitietoon tuli 31 Suomen vesialueilla tapahtunutta onnettomuutta. Vuonna 2016 onnettomuuksia sattui 41. Suomalaisille aluksille Suomen vesialueilla tapahtuneita onnettomuuksia oli 22. Vuonna 2016 onnettomuuksia sattui 36. Satamakäyntien ja suomalaisten alusten määrä ovat hiukan nousseet koko vuoden 2017.

© MEPA uutissähke 2018-01-22

Sjöfartens dag keräsi ennätysmäärän osallistujia

Maarianhaminassa 24.5. järjestettyyn tapahtumaan osallistui noin 110 näyttelileasettajaa ja 600 delegaattia merenklusteriyrityksistä.

Päivän aikana Alandica-keskuksessa vieraili lisäksi merenkulkijoita, opiskelijoita ja muuta yleisöä. Merenkulkupäivän edellisenä ja jälkeisenä päivänä järjestettiin lukuisia oheistapahtumia mm varustamoiden, oppilaitosten ja järjestöjen edustajille. Lisää Vapaavahdissa.

© MEPA uutissähke 2018-05-28



Rekryportaali merenkulkijoille

StandByMate on uudenlainen portaali, joka tehostaa sekä työtä hakevan merenkulkijan että varustamon ajankäyttöä.

Kun laivaan tarvitaan merenkulkijaa, StandByMate etsii lähialueelta sopivan työnhakijan. Palvelua kehitetään koko ajan, joten operaattorit toivovat kommentteja ja kokemuksia merenkulkijoilta.

© MEPA uutissähke 2018-01-22

Alandia laajentaa

Sopimuksen mukaan Alandia Vakuutus hankkii 44,48 prosenttia Nordic Marine Insurance Ltd:n osakkeista. Ellingsen Group on omistanut Nordic Marine Insurancen perustamisesta lähtien.

Yhteistyöalueina ovat mm Loss of Hire ja Hull & Machinery-vakuutukset.

© MEPA uutissähke 2018-01-22

Helsingin telakalle ostaja

Helsingin telakan ostamisesta neuvottelee eurooppalainen monialakonserni Kermas, jolla on jo entuudestaan telakkatoimintaa Kroatiassa. Helsingin telakkaa ovat viime vuosina kiusanneet muun muassa hiljentyneet offshore-markkinat sekä Yhdysvaltain Venäjän vastaiset pakotteet.

© MEPA uutissähke 2018-01-22

Tilaus Turun telakalle

TUI on tilannut Meyer Turulta jälleen uuden aluksen Mein Schiff -sarjaansa.

Mein Schiff 7 valmistuu tilauksen mukaan vuonna 2023. Sopimus on rahoituksen osalta edelleen avoin, sillä rahoituksesta neuvotellaan pankkien ja Finnveran kanssa. Frankfurter Allgemeine Zeitungin tietojen mukaan tilauksen hinta on samaa luokkaa kuten aikaisemminkin aluksilla, eli noin 500 miljoonaa euroa.

– Vaikka tilauskirjoissa on nyt laivoja vuoteen 2024 saakka, löytyy väleistä edelleen mahdollisuuksia lisälaivojen rakentamiseen, kertoo Meyer Turku Oy:n viestintäpäällikkö Tapani Mylly.

© MEPA uutissähke 2018-02-19

Risteilijärakenajilla töitä, muilla telakoilla hiljaisempaa

Risteilybuumin takia on jäänyt huomattamatta, että maailman meriteollisuus on syvässä kriisissä. Se johtuu siitä, että kauppalaivoja ja tankkereita ei tällä hetkellä uusita. Esimerkiksi tankkereita ei nykyisellä raakaöljyn hintatasolla juurikaan kannata tilata. Näin arvelee Heikki Pöntynen, R&M-konsernin johtaja.

Pöntynen uskoo, että jäänmurtajille olisi maailmassa tilausta.

– Teollisuus Yhdysvalloissa on laskenut menettävänsä vuodessa 1 Mrd kauppajaa, kun jääreittejä ei pystytä pitämään auki. Yhdysvalloilla on vain yksi toimintakuntoinen jäänmurtaja. Rauma voisi olla vaihtoehto jäänmurtajien rakentamiselle, sillä siellä on rakennettu kaikki Suomen monitoimimurtajat.

© MEPA uutissähke 2018-05-07

Turun telakka takoo tulosta

Meyer Turku kokosi viime vuonna 808 miljoonan liikevaihdon. Voittoa kertyi 32 miljoonaa. Molemmat luvut ovat yhtiön historian parhaat. Edellisvuonna liikevaihto oli 788 miljoonaa ja voitto 26 miljoonaa euroa. Meyerin Turun telakka toimitti viime vuonna kaksi alusta. Tammikuussa telakalta luovutettiin nopea LNG-lautta Megastar Tallinkille ja myöhemmin toukokuussa saksalaiselle TUI Cruiselle Mein Schiff 6, joka oli neljäs Turussa rakennettu MS-sarjan risteilijä.

© MEPA uutissähke 2018-05-14

Sata risteilijää rakenteilla

Maailman telakoiden tilauskannassa on aiesopimukset mukaan lukien noin 110 risteilijää. Risteilyala on kasvanut ja menestynyt taloudellisesti erittäin hyvin viime vuodet.

Maailman toiseksi suurimman risteilyvarustamon, Royal Caribbeanin tj Harri Kulovaara pitää todennäköisenä, että kasvu jatkuu. Määrä on suuri, sillä risteilylaivoja on maailmassa jo liikenteessä noin 300 kappaletta.

© MEPA uutissähke 2018-04-30

Meyer ei kiinnostunut Kiina-yhteistyöstä

Meyer on kieltäytynyt järjestelmällisesti yhteistyöstä kiinalaisten kanssa. Kiinalaiset ovat lähestyneet Meyeria sekä ostoaikaisissa että muunlainen yhteistyö mielessään useita kertoja, mutta Meyer on päättänyt olla ryhtymättä mihinkään yhteistyöhön kiinalaisten kanssa. Kiina haluaa ryhtyä rakentamaan ensimmäistä risteilijäänsä vuonna 2021.

© MEPA uutissähke 2018-04-30

Meyer luovutti MeinSchiff 1

Mein Schiff 1 on jo viides Turussa rakennettu TUI Cruiselin alus. Laiva-sarjaan on tehty jokaisen laivan kohdalla parannuksia perustuen matkustajilta saatuihin palautteeseen. Mein Schiff 1 on ensimmäisiä risteilylaivoja, jossa on sekä pää- että apumootoreiden katalysaattorit. Mein Schiff 2 on rakenteilla Turussa ja TUI Cruises on tilannut kolmannen sisarlaivan, Mein Schiff 7:n, joka valmistuu vuonna 2023.

© MEPA uutissähke 2018-04-30

EEDI-vaatimukset risti-riidassa jääluokkien tehotarpeiden kanssa

Puheenjohtaja Mikko Niini totesi 23.1. Meriliiton seminaarissa, että energiatehokkuusindeksin vaatima runkomuoto ja maksimi konetehot ovat epäedullisia talvimerenkulkuun. Uudisrakennusten keulojen muutokset ovat nähtävissä esim. Meriauran ja ESL-Shippingin uusissa aluksissa.

© MEPA uutissähke 2018-01-29

Jäävahvistettu LNG tankkeri kastettiin Turussa

Hollannin lipun alla seilaava Coral EnergyICE murtaa jopa metrin paksuisia jäätä. Anthony Veder-varustamo tilasi Itämeren olosuhteisiin suunnitellun aluksen saksalaiselta Neptun Werft-telakalta. 164-metrinen alus pystyy kuljettamaan 18.000 kuutiota lng:tä. Skangas käyttää laivaa LNG kuljetukseen omaan terminaaliinsa Porissa ja Mangan tuontiterminaaliin Torniossa.

© MEPA uutissähke 2018-01-29

Langhin rikkipesureita 30 aluksessa

Rikkipesurit tulevat koko ajan kompaktimmiksi ja niiden automaatioastetta on nostettu. Nyt konevalvomossa voi hallita toimintoja kosketusnäytöltä. Raskaan polttoöljyn käyttö varmasti jatkuu, koska saatavuus on hyvä ja hinta edullinen.

Öljynjalostamot ovat aloittaneet tukikampanjat varustamoille, esim. bunkkeritoimitussopimuksia. Ne tarjoavat myös rahoitusta rikkipesureiden hankintaan.

© MEPA uutissähke 2018-05-07

Rikkidirektiiviä noudatettu hyvin

Syyttäjä ei ole langettanut yhtään sakkoa laivojen polttoaineen rikkirajan ylityksistä Suomen aluevesillä. – Vuonna 2017 aluksilla tehtiin yhteensä 142 rikkitarkastusta. Tarkastuksissa ei ilmennyt yhtään merkittävää rikkirajan ylitystä. Pieniä rikkirajan ylityksiä ja/tai lieviä puutteita polttoaineeseen liittyvässä dokumentaatiossa kirjattiin kahdeksan kappaletta. Trafikin yksikönpäällikkö Matti Latvalahti kertoo.

Hänen mukaansa Norjassa, Tanskassa ja Saksassa laivoille on annettu sakkoja rikkipitoisuuden ylityksestä.

© MEPA uutissähke 2018-04-02

Puhtaamman bunkkerin hyötyjä

Naturessa julkaistun tuoreen tutkimuksen mukaan puhtaammat laivojen polttoaineet vähentävät lapsuuden astmadiagnoseja 3,6 prosentilla maailmanlaajuisesti.

Alusten rikkipäästöjen vähentäminen vähentää myös muita globaaleja terveyshaittoja. Vuonna 2020 IMO:n sääntely edellyttää, että polttoaineet sisältävät 80-86 prosenttia nykyistä vähemmän rikkiä.

© MEPA uutissähke 2018-02-12

Langhin vedenpuhdistuslaitteistoja laivoihin

Langh Technin kehittämiä rikkipesureiden suljetun kierron vedenpuhdistuslaitteistoja on vuonna 2013 jälkeen asennettu viidelletoista alukselle.

Tilausjonossa odottaa tällä hetkellä kuusi asennusta. Uutta, toisen sukupolven vedenpuhdistusyksikköä on testattu M/S Marjatalla viime vuodesta alkaen.

© MEPA uutissähke 2018-01-29



Environmentally
friendly
closed loop
scrubber



Wage adjustments and collective bargaining agreements

The Collective Bargain Agreement for The Finnish Engine Officers' Union and for Finnish Seafarers' Union is still in force until 28.02.2019, so only the wage adjustments were topics this time.

From 01.03.2018 the wages were raised with 1,6 %, however the minimum raise would be

- 30,50 € FSU for the CBA for vessels in commercial trade
- 35,00 € FSU for the CBA for small tonnage
- 31,50 € FEOU for the CBA for vessels in commercial trade
- 36,50 € FEOU for the CBA for small tonnage

FSU:s guarantee wages were raised according to calculations based on rise above.

Finnish Ship's Officers' Union's CBA ended the 28.02.2018. The wage adjustments for FSOU are the same as for FEOU, that is 1,6 % with minimum raise of

- 31,50 € for the CBA for vessels in commercial trade
- 36,50 € for the CBA for small tonnage

In addition there were some changes and supplements to the agreement. For FEOU the lowest guarantee wage scale, 25 hours per month, was deleted and there were some changes to the daily working hours. There were also made several changes and clarifications to the text.

Based on the Seafarers' Unions' initiative, we made together with the Union a big change and harmonized our work and wage terms for all our vessels. We had in use three different agreements onboard, the CBA for vessels in commercial trade with 6 +2 guarantee hours, the original CBA for vessels in commercial trade and the CBA for small tonnage. From 01.03.2018 we have had in use for the ratings on all our vessels the CBA for vessels in commercial trade with 6 +1 guarantee hours. That is that the guarantee wage includes 6 hours working day overtime and one hour holiday overtime per week. The changing system is 1:1, one working day gives one leave day and also during yearly vacations, leave days are with thrown.

This agreement gives especially when compared with the small tonnage agreement, considerably more even earning and use of leave days as well as more even wage earning.

Non EU seafarers wage scales are adjusted with the same amount as ITF TSS Benchmark wages. According to the Finnish CBAs the non EU seafarers shall be paid the same compensation for cargo handling and cargo supervising as the EU seafarers.

The Personnel department is happy to answer Your questions regarding CBA:s and wages.

✉ Sari

GDPR – information to all employees

The new General Data Protection Regulation (GDPR) entered into force 25 May. Your personal integrity is important for us. We handle your personal data with utmost care. Your data is collected and handed in order for us to

- enter into work agreement
- make wage payment and
- fulfil our duties for you.

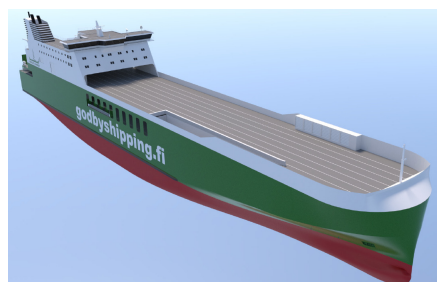
Your personal data is also demanded from laws and demands from authorities. Your data is saved and updated as long as you are employed by us.

Thereafter in accordance with rules, laws and regulations that we need to fulfill. Your data is handled within our company group and by external parties such as authorities and unions in accordance with law, agreement or consent. You can always contact us to find out which information we have about you and to correct your data.

Your crew card is sent out by email (encrypted) for check up once a year (same as before). Are you newly employed you get your crew card before leaving for the vessel.

Please feel welcomed to contact our personnel department should you have any questions. There is no need for you to do anything further at this stage.

✉ Eva



Chartering update

Our chartering situation is as follows

- Baltica TransProCon until December 2018
- Midas CMA CGM until December 2018
- Mimer Marinex Cargo Line until December 2018
- Mistral P&O until December 2018
- Misana and Misida Stena RoRo until December 2018
- Link Star UPM-Kymmene until December 2020
- Baltica, Mistral, Misana and Misida additionally charterers' options

✉ Dan

Note the event dates for 2018

Summer Party in the office

- Thursday 19 July
- For our personnel and retired

Godby Fishing Championship

- Thursday 30 August
- For our personnel (office, masters and chief engineers), customers and business partners

Food and IFK football

- HJK-IFK Thursday 13 September (Helsinki)
- IFK-SJK Monday 17 September (Mariehamn)
- IFK-Kups Saturday 27 October (Mariehamn)
- For personnel, customers, business partners and maritime students.

Shipping Glögg

- Friday 14 December
- For personnel, customers and business partners

Invitations and more information by e-mail.

Welcome

✉ Eva

Next Gen RoRo

Since we have not been able to secure a long-term charter for our newbuilding project Next Gen RoRo it is now on hold.

This is of course a disappointment for me but let's be clear: no charter contract – no newbuilding order!

✉ Dan

Officers' meeting 2018

Totally three Officer's Meetings were held in March and April year 2018, two in Turku and one in Mariehamn. All together almost 50 seafarers participated (Masters, Chief Officers, Chief Engineers and First Engineers) as well as personnel from office.

Marine Resource Management-course
In order to continue on theme leadership, Masters and Chief Engineers were invited to a two day tailor-made Marine Resource Management-course consisting of both theory and work in practise on simulator. The course was held in Turku at Aboa Mare Maritime Academy and Training Center. MRM-courses were held the days before Officers Meeting in order to optimize time and travelling.

✉ Catty

Officers' meetings 2019

Officers meeting of year 2019 for masters, chief engineers, chief officers and first engineers is held

- Thu 28th of February; planned to be held in Turku
- Thu 28th of March; planned to be held in Turku
- Thu 11th of April; planned to be held in Mariehamn

Please confirm your participation to one of these to:

catty.ramsay@godbyshipping.fi

✉ Catty

Maritime Day 2018

The Maritime Day was Thursday 24 May here in Mariehamn. It is fascinating to follow the development of the event since first organized back in 2001.

This year there were 110 exhibitors and over 600 persons registered, which is a new record. We were of course present as exhibitors and delegates. The Congress center Alandica is full of shipping people, interesting seminars and intense networking. Also the days before and after there are a lot of meetings and other activities ongoing. Next time is Thursday 9 May 2019. More information about the event at

www.sjofart.ax.

✉ Eva

Finnish Shipowners association award to Anders Blomberg

The Finnish Shipowners award is awarded a seafarer with more than 20 years of admirable service within the merchant fleet. The award is granted by the members of the board after application from the ship owners. From us this time chief engineer Anders Blomberg was awarded. Below is a summary of the speech to Anders, held by Dan Mikkola at the ceremony at the Maritime Day, 24 May 2018.

Anders Blomberg

You came to us from Alandia Tanker Company, where you had worked at various tankers.

You started at Midas as first engineer 1999. Anders was clearly overqualified and soon became chief engineer.

The year 2007 you supervised our new-buildings NB 1281 och 1282 at Sietas in Hamburg, today more known as Misana and Misida. When Misana was ready – or almost ready – she sailed with Anders as chief engineer towards Helsinki where several hundreds guests were waiting at the quay for the name-giving ceremony. I travelled with the vessel at the maiden voyage and remember clearly how I one morning happily said good morning to Mr. Blomberg who only growled at me. I found out that Misana had a fuel leakage during night in the separator room and the engine crew had worked all night to repair and clean up.

The planned tour of the engine room for the invited guests was postponed but the namegiving ceremony and celebration was a success. The first years for Misana were definitely not without problems but with Anders as chief we always felt safe.

Anders handle problems methodically, calmly and very professional. We consider Anders to be a very loyal and thrustful person. With these words I like to thank you for your 20 years within our company and hereby hand over the award medal of the Finnish Shipowners association.

*You are well worth it!
Thank you Anders!*

✉ Eva



Gothenburg half-marathon

Christer and myself run the Gothenburg half-marathon Saturday 19 May. 21 km in warm and nice summer weather is a challenge. After 14 it was also a mental challenge, have to get to the goal... and we managed! Dan participated as a supporter.

We were running together with Stena (also sponsoring the race), Finnlines and DFDS. It was Dan and Blasco Majorana (Finnlines) that started the tradition with running a Shipping half-marathon in 2015. During a few years more and more people participated, however this year we had quite many no shows due to injuries and/or other factors (age?). Next year we will run a shorter race (10 km).

✉ Eva



Thank you and good luck!

Thank you and good luck in the future!

- Mikael Sundholm
- Tuukka Hirvilahti
- Ville-Veikko Mäkinen
- Juhani Jenu
- Pauli Salonen
- Juha Jokisalo
- Robert West
- Taito Tanttu
- Juho Hyvärinen
- Joonas Honkanen
- Oscar Mattsson
- Voitto Happonen
- Jesper Källskog
- Janne Heijari
- Kim Troberg

✉ Josefine

Congratulations!

- Anne Vajesoja (Misana), 50 years on January 1, 2018
- Jonas Pettersson (Link Star), 50 years February 21, 2018
- Sten Backlund (Mistral), 60 years March 29, 2018
- Elina Grönlund (Link Star), 60 years April 6, 2018
- Urmas Sepp (Midas), 60 years May 12, 2018,

✉ Josefine

Training & courses

Hempel course, Mariehamn 6.2.2018

- Brage Granglund, Link Star
- Joachim Gripenberg, Mistral
- Joakim Hentunen, Midas
- Christer Johansson, Office
- Karl-Erik Karlsson, Office
- Mikael Törnroth, Office
- Mikael Fredriksson, Office

MRM Course, Aboa Mare, Turku 27-28.2.2018

- Mats Tammi, Midas
- Timo Väänänen, Mimer
- Erik Koskinen, GS
- Mathias Eriksson, Misana
- Janne Heijari, Link Star
- Kenneth Lindeman, GS
- Kristian Törnroth, Misida
- Eva Mikkola-Karlström, Office
- Mikael Fredriksson, Office

Officer`s Meeting, Turku 1.3.2018

- Mats Tammi, Midas
- Timo Väänänen, Mimer
- Jussi Blom, Baltica
- Erik Koskinen, GS
- Sten Backlund, Mistral
- Jussi Österman, Baltica
- Jouni Rask, Baltica
- Johan Sjöblom, Baltica
- Mathias Eriksson, Misana
- Martti Väänänen, Misana
- Karri Heijari, Mistral
- Janne Heijari, Link Star
- Jarmo Tasa, GS
- Kenneth Lindeman, GS
- Antti Lepistö, Midas
- Jonas Björklund, Link Star
- Kristian Törnroth, Misida
- Dan Mikkola, Office
- Eva Mikkola-Karlström, Office
- Christer Johansson, Office
- Mikael Fredriksson, Office
- Gunnel Häggblom, Office
- Sari Törnroos, Office
- Josefine Grangård, Office

MRM Course, Aboa Mare, Turku 20-21.3.2018

- Leif Eklund, Baltica
- Esa Raatikainen, Mimer
- Jukka Harju, Midas
- Sören Lindholm, Baltica
- Karl-Erik Karlsson, Office
- Brage Granlund, Link Star
- Karl-Erik Karlsson, Office

Introduction day in the office, Mariehamn 16.5.2018

- Dimitro Fisun
- Brage Granlund
- Risto Lintunen



Officer`s Meeting, Turku 22.3.2018

- Nico Lehtilä, Link Star
- Leif Eklund, Baltica
- Martti Vähä-Pietilä, Midas
- Kim Troberg, Misida
- Aleksandr Jarosevski, Misana
- Viktor Fagerlund, Mistral
- Esa Raatikainen, Mimer
- Olli Henriksson, Misida
- Jukka Harju, Midas
- Toni Koivisto, Misana
- Johan Håkans, Link Star
- Sören Lindholm, Baltica
- Rickhard Lundström, Mistral
- Robert Söderblom, Mimer
- Gunnar Sydén, Midas
- Dan Mikkola, Office
- Eva Mikkola-Karlström, Office
- Karl-Erik Karlsson, Office
- Mikael Fredriksson, Office
- Mikael Törnroth, Office
- Sari Törnroos, Office
- Josefine Grangård, Office

Officer`s Meeting, Mariehamn, 25.4.2018

- Fredrik Grönqvist, Mimer
- Joakim Hentunen, Midas
- Tomas Mikkola, Mimer
- Johan Mickelsson, Misana
- Lari Leino, Misida
- Argo Kaelep, Baltica
- Ain Alvela, Mimer
- Per Westman, Mimer
- Christoffer Eriksson, Misida
- Eric Lindblom, Misana
- Dan Mikkola, Office
- Eva Mikkola-Karlström, Office
- Christer Johansson, Office
- Karl-Erik Karlsson, Office
- Mikael Törnroth, Office
- Sari Törnroos, Office
- Josefine Grangård, Office
- Catty Ramsay, Office

Föreläsning - Omgiven av idioter, Mariehamn 21.4.2018

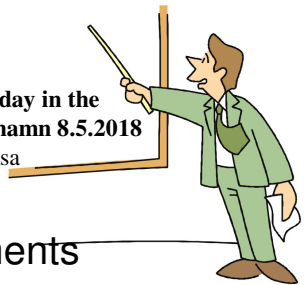
- Gunnel Häggblom, Office
- Eva Mikkola-Karlström, Office
- Sari Törnroos, Office
- Erika Mattsson, Office
- Josefine Grangård, Office

Leadership course, with Birgitta Eriksson, Mariehamn 1.6.2018

- Dan Mikkola, Office
- Eva Mikkola-Karlström, Office
- Karl-Erik Karlsson, Office
- Mikael Fredriksson, Office
- Mikael Törnroth, Office
- Gunnel Häggblom, Office
- Sari Törnroos, Office
- Catty Ramsay, Office
- Josefine Grangård, Office
- Erika Mattsson, Office

Introduction day in the office, Mariehamn 8.5.2018

- Jarmo Tasa
- ☒ Josefine



Retirements

- Kenneth Matsson, January, Miranda
 - Anders Blomberg, February, Misana
 - Ove Idman, March, Mistral
- ☒ Josefine

Fadiq delivered

The 4,100 lm Fadiq has been delivered ahead of time to Alternative Transport, the shipping arm of Ekol Logistics.

Fadiq follows FSG's popular roro series and is similar to the Gardenia Seaways and Tulipa Seaways which were delivered in July and September 2017 respectively.

© Shippax 2018-01-24

Pella Sietas gets contract for ferry



AG Reederei Norden-Frisia has signed a contract with Pella Sietas Werft for the construction of a sister ship to the 1,786-gross-ton FRISIA III, the company's flagship which was built in 2015 by Cassens-Werft, the Emden-based shipyard that recently announced it would close down its business in mid-2018.

© Shippax 2018-04-05

P&O increase on Zeebrugge-Teesport

Hard on the heels of DFDS's announcement to close the Zeebrugge-Rosyth service, P&O Ferries has stated that it will lift capacity on its Zeebrugge-Teesport route by almost 25% within the next month.

The Zeebrugge-Teesport route carried over 100,000 freight units in 2017 and operating the route are the 2,863-lanemetre BORE SONG and the 1,625-lanemetre MISTRAL. P&O Ferries will increase the route's overall capacity by 25% and to achieve this goal, Shippax understands that there will be a reconfiguration of the fleet with the latter ship being replaced by a freighter which has a capacity close to 2,700 lanemetres, although no specific ship has been mentioned.

© Shippax 2018-05-14

Delphine expected in Europe in February

CLdN's Delphine – sister to the Celine – left Hyundai Mipo Dockyard earlier this month and is expected in Rotterdam on 17 February.

Delphine and Celine are the world's largest short-sea ro-ro ships with a 7,800 lm intake. Celine is homeported in CLdN's Rotterdam hub and in addition the UK ports of Killingholme and Purfleet she makes a weekly Rotterdam-Zeebrugge-Dublin roundtrip.

When Celine was introduced in late October 2017, CLdN told Shippax that Delphine would likely operate in a similar pattern.

The pair has a Gas Ready class notation but are not equipped with scrubbers and therefore burn low-sulphur diesel.

© Shippax 2018-01-24

Armas takeover of Trasmediterranea

Family-controlled Naviera Armas has been given the green light by Spanish competition authorities to take full control of Trasmediterranea.

Naviera Armas becomes the undisputed number one Spanish ferry operator. With a combined fleet of 34 ferries (ro-pax, ro-ro and high-speed) operating on 57 different routes, it also becomes one of the major players in Europe.

The new group's combined turnover exceeds EUR 600 million with annual carryings exceeding 5 million passengers and 8.3 million cargo lanemetres. The total number of employees is about 2,700.

© Shippax 2018-05-23

Stena takes Bore Bay

In October last year, Stena Line took the 1,625-lanemetre ELISABETH RUSS on a six-month charter for the then newly-created thrice weekly Nynäshamn to Gdynia route.

Stena Line confirmed to Shippax that ELISABETH RUSS is due to be replaced on 9 April by the 1,511-lanemetre BORE BAY which will be chartered for 12 months.

© Shippax 2018-03-26

Finnlines 2017

The 2017 result improved by over 21 per cent and was EUR 82.7 million, representing, for the third year in a row, the best ever result in Finnlines' 70-year history. The Finnish economy started to pick up at the end of 2016 and growth accelerated during 2017. The sea freight volumes in Finland grew by over 12 per cent during the year.

In response to growing volumes and market demand, Finnlines continues to invest heavily in its fleet and has signed a letter of intent for three new 7,300 lane metre ro-ro vessels.

© www.finnlines.com 2018-02-27

Grimaldi orders 6 roros

Grimaldi signed a contract for the construction of the first six in a series of 12 7,800-lanemetre hybrid ro-ro vessels that will all be built in China. Three ships will be operated by Grimaldi and three ice-class versions by Finnlines.

The new, 64,000gt vessels will have a length of 238 metres and 34-metre beam, making them dimension-wise the world's largest short-sea roros.

GG5G stands for Grimaldi Green 5th Generation. According to Grimaldi, the design incorporates many innovative elements that are partly already patented and protected by copyright.

The scrubber-equipped hybrid vessels will burn HFO during navigation. When alongside in port, the ships will emit zero emissions thanks to mega lithium batteries which will produce the 'hotel load' electricity.

The other main technical innovation of these ships is the air lubrication system under the flat bottom.

© Shippax 2018-04-27

DFDS buys UN RoRo

DFDS will acquire 98.8% of leading Turkish freight ro-ro operator UN RoRo from Turkish private equity firms Actera Group and Esas Holdings which took over the company from American private equity group KKR in 2014.

It is the absolute market leader in the Turkey-EU ro-ro trade, operating a fleet of 12 modern ro-ro ships built by Flensburger Schiffbau-Gesellschaft, builders of DFDS's Flower Class and employs about 500 people.

© Shippax 2018-04-12

DFDS orders ropaxes

Hard on the heels of the GNV/Moby order for four new ropaxes, Guangzhou Shipyard International (GSI) has bagged an order for two large ropax ferries.

The two newbuildings will strengthen DFDS' Baltic routes as DFDS expects this trade will continue to grow and prosper in the future.

– This investment reflects our commitment to and belief in a continued strong development in the Baltic region. The new ships will enable us to improve service levels for all our customers and improve the efficiency of the route network, also environmentally, said Niels Smedegaard, CEO of DFDS.

The ships are designed to each carry 4,500 lanemetres of freight and passenger vehicles as well as 600 passengers.

The ships are built to the newest environmental standards offering the lowest possible consumption and emissions and equipped with scrubbers.

© Shippax 2018-02-12

DFDS charter for Stena E-Flex ropax

In yet another surprise move, DFDS has announced that it will charter a Stena E-Flexer to replace CALAIS SEAWAYS on the Calais-Dover route in 2021.

Stena RoRo recently ordered a fifth E-Flexer ship without much fanfare. The ro-pax has been specifically adapted for the Calais-Dover route in conjunction with DFDS that will bareboat charter the ship for a period of ten years with a purchase option.

© Shippax 2018-04-24

Brittany to charter E-Flex from Stena

Brittany Ferries will long-term bareboat charter a second E-Flexer from Stena RoRo for its services from Portsmouth to Spain. Delivery from the AVIC Weihai shipyard is expected between fall 2021 and summer 2022.

The 42,200gt ro-pax will be chartered for a ten-year period with purchase option and will be specifically adapted to Brittany Ferries' requirements.

© Shippax 2018-05-24